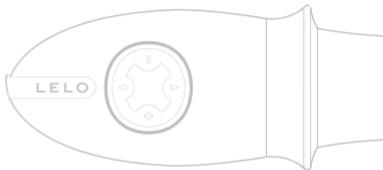


LELO



BILLY USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG - MANUEL D'UTILISATION

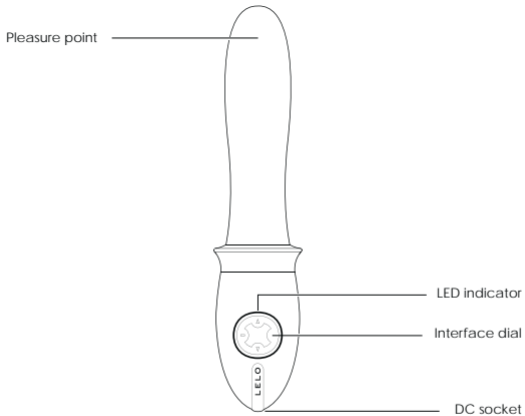
MANUAL DE USUARIO - MANUALE D'USO

使用指南 - 使用說明書

BILLY OVERVIEW

BILLY is a dedicated sensual massager, carefully designed for men's pleasure. He is intended as an adult plaything only and is equipped with several traits that embody the elegance and ease of use that is to be expected from a LELO pleasure object.

The stem houses an impressively vibrant pleasure point and the intuitive interface dial on his handle lets you control vibration intensity and choose stimulation mode. A LED indicates use of the interface dial and charging activity.



CHARGING

Before charging, make sure the DC socket is free from water or lubricant residue.

1. Gently remove the protective silicone cap on the back of your BILLY.
 2. Gently insert the DC plug into the DC socket, deep enough to feel a subtle click.
 3. Insert the mains plug into the wall socket. The LED will pulse to indicate that BILLY is charging. When he is fully charged (after c. 2 hours) the LED will emit a steady glow.
- Only use original chargers provided by LELO.

If the battery is running low, the LED indicator will prompt you to charge by emitting a red glow.

USING YOUR BILLY

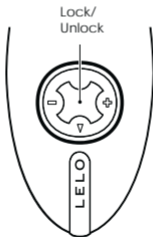
On / off, vibration intensity and stimulation modes are all controlled with the interface dial. When any quadrant of the dial is pressed, the LED indicates that the interface is active.

- 1. Hold down the + quadrant to activate your BILLY. Continue pressing it to increase vibration until you reach the vibration intensity you require.**
- 2. Press the - quadrant to decrease vibration intensity.**
- 3. To turn off your BILLY, hold down the - quadrant. Vibration intensity will decrease until he is completely off.**

USING YOUR BILLY

When transporting your BILLY, always lock the interface dial to prevent accidental activation.

To lock, hold down the complete interface dial for five seconds. The LED will light up and then go dark to indicate BILLY is locked. To unlock, repeat the process until the LED lights up. Note that charging will automatically unlock BILLY.



TIPS AND TRICKS

Before inserting BILLY, use a lubricant (ideally water-based) to lubricate your anus. You may wish to use a finger to help relax your sphincter muscles before insertion as well. Many people find it easier to relax their muscles when lying on their side with knees pulled up to the stomach; this is a stable position that lets you make yourself comfortable while exploring your best use of BILLY.

Insert BILLY carefully, making sure he curves up towards your stomach. Never force him, and never insert any part of the ring. Always stop immediately if you feel pain.

STIMULATION MODES

Your BILLY has five programmed stimulation modes. The modes are designed to simulate a variety of massaging strokes and to facilitate the experience that best suits your own mood each time you use BILLY.

When you first turn BILLY on, he is in continuous vibration mode. Press the ▲ or ▼ quadrants of the interface dial to move through the modes.

CLEANING, STORAGE AND SAFETY

The lifespan of your BILLY will be greatly increased with proper maintenance and care.

LELO recommends that you NOT use a silicone-based lubricant with BILLY, as this could make the silicone permanently tacky. A water-based lubricant is the safest option. If you wish to use a silicone-based lubricant, perform a patch-test first.

Always clean BILLY thoroughly before and after each use. Wash the stem with warm water and antibacterial soap, rinse with clean hot water and pat dry with a lint-free cloth or towel. Avoid submerging and getting water into the DC socket or around the interface dial. Never use cleansers containing alcohol, petrol or acetone.

Avoid leaving your BILLY in direct sunlight and NEVER expose him to extreme heat.

Store your BILLY in a dust-free place and keep him away from toys of other materials.

TROUBLESHOOTING

LED does not pulse when charger is connected?

- Battery is fully charged.
- Battery is drained and will require several minutes to acknowledge charger.
- Charger is not properly connected. Check wall and DC sockets.

BILLY does not activate when the + quadrant of the interface dial is pressed?

- Battery is empty. Recharge your BILLY.
- Interface dial is locked. Unlock by holding down the whole interface dial for 5 seconds.

If you experience any other problems with your BILLY or if you have any questions regarding his operation, please contact:

CUSTOMERCARE@LELO.COM

DISPOSAL INFORMATION

Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems).

The crossed-out dustbin symbol indicates that this pleasure object should not be treated as household waste, but rather be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment.



SPECIFICATIONS

MATERIALS	PC-ABS / body safe silicone
FINISH	glossy / pearl
SIZE	174 x 35 x 29 mm
WEIGHT	92 grams
BATTERY	Li-Ion 450 mAh 3.7 V
CHARGING	2 h at 4.8 V 300 mA
USER TIME	up to 4 hours
STANDBY	up to 90 days
FREQUENCY	160 Hz
MAX NOISE LEVEL	< 50 dB
INTERFACE	variable interface dial, 5 modes

Disclaimer: Users of this pleasure object use it at their own risk. Neither LELO nor its retailers assume any responsibility or liability for the use of this pleasure object.

Model may be changed for improvements without notice.

© 2009 LELO AB. ALL RIGHTS RESERVED.
DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN.
ASSEMBLED BY LELO PRC.

WEBSITE WWW.LELO.COM

SUPPORT CUSTOMERCARE@LELO.COM

USER MANUAL

BILLY BEDIENUNGSANLEITUNG - MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DE USUARIO - MANUALE D'USO

使用指南 - 使用說明書

BILLY ÜBERSICHT

BILLY ist ein auf sexuelle Stimulierung ausgerichtetes Massagegerät für die Lust von Männern. Es handelt sich ausschließlich um ein Spielzeug für Erwachsene. Seine Merkmale verkörpern die von einem LELO Lustobjekt erwartete Eleganz und Benutzerfreundlichkeit.

In den Schaft ist ein eindrucksvoll pulsierender Lustpunkt eingearbeitet. Im Griff befindet sich ein intuitiv bedienbarer Knopf zur Steuerung der Vibrationsstärke und zur Auswahl des Stimulationsmodus. Die Aktivierung des Knopfs sowie der Ladevorgang des Geräts wird durch ein Lämpchen angezeigtangezeigt.

Lustpunkt



LED-Anzeige

Bedienbarer

Anschlussbuchse

AUFLADEN

Vor dem Aufladen ist sicherzustellen, dass die Gleichstrom-Anschlussbuchse frei von Wasser und Gleitmittelresten ist.

1. Vor der Verwendung von BILLY ziehen Sie bitte vorsichtig den Silikonschutz auf der Rückseite ab.
 2. Stecken Sie dann den Gleichstromstecker behutsam in die Anschlussbuchse, bis er fühlbar einrastet.
 3. Stecken Sie anschließend den Netzstecker in die Netzsteckdose. Das LED blinkt und zeigt damit an, dass BILLY aufgeladen wird. Ist der Ladevorgang (nach ca. 2 Stunden) abgeschlossen, leuchtet die LED-Anzeige kontinuierlich weiß.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalladegeräte von LELO.

Leuchtet das Lämpchen rot, bedeutet dies, dass die Batterie aufgeladen werden muss. Wird dagegen der Knopf betätigt, so leuchtet das Lämpchen weiß.

WIE WIRD BILLY VERWENDET?

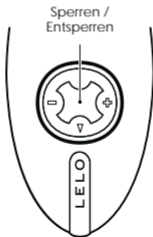
Der Knopf dient dazu, das Gerät ein- und auszuschalten sowie die Vibrationsstärke und den Stimulationsmodus zu steuern. Das Lämpchen zeigt die Aktivierung der Schnittstelle an, sobald ein Quadrant des Knopfs gedrückt wird.

1. **Zur Aktivierung von BILLY muss der Plusquadrant (+) gedrückt gehalten werden. Um die Vibrationen zu intensivieren, halten Sie ihn so lange gedrückt, bis die gewünschte Vibrationsstärke erreicht ist.**
2. **Um die Vibrationsstärke zu verringern, drücken Sie den Minusquadranten (-) des Knopfs.**
3. **Zum Ausschalten von BILLY muss der Minusquadrant (-) gedrückt gehalten werden. Die Vibrationsstärke nimmt ab, bis das Gerät komplett ausgeschaltet ist.**

WIE WIRD BILLY VERWENDET?

Für den Transport von BILLY muss der Knopf mit den verschiedenen Funktionen gesperrt werden, um versehentliche Aktivierung zu vermeiden.

Um die Sperre einzuschalten, den gesamten Knopf fünf Sekunden lang gedrückt halten. Die LED-Anzeige leuchtet auf und erlischt dann, um anzuzeigen, dass BILLY gesperrt ist. Um die Sperre wieder aufzuheben, wiederholen Sie den Vorgang, bis die LED-Anzeige wieder leuchtet. Durch den Ladevorgang wird BILLY automatisch entsperrt.



TIPPS UND TRICKS

Bevor Sie BILLY einführen, verwenden Sie ein Gleitmittel (idealerweise auf Wasserbasis), um Ihren Anus gleitfähig zu machen. Sie können vor dem Einführen auch mit einem Finger die Schließmuskeln entspannen. Viele Menschen können die Muskeln besser entspannen, wenn sie auf der Seite liegen und die Knie in Richtung Magen hochgezogen haben. In dieser stabilen Position können Sie es sich bequem machen, während Sie die beste Verwendung von BILLY erforschen.

Führen Sie BILLY vorsichtig ein. Die Kurve muss in Richtung Ihres Magens zeigen. Er darf nie mit Gewalt eingeführt werden. Kein Teil des Rings darf eingeführt werden. Hören Sie sofort auf, wenn Sie Schmerzen empfinden.

STIMULATIONSMODI

BILLY verfügt über fünf vorprogrammierte Stimulationsmodi. Damit wird eine Vielfalt an massierenden Techniken simuliert, um Sie bei jedem Einsatz von BILLY die Empfindungen erleben zu lassen, die Sie gerade haben wollen.

Beim ersten Einschalten befindet sich BILLY im kontinuierlichen Vibrationsmodus. Um von einem Vibrationsmodus zum nächsten zu wechseln, drücken Sie die Knopfquadranten mit dem Pfeil ▲ oder ▼.

REINIGUNG, AUFBEWAHRUNG UND SICHERHEIT

Durch entsprechend sorgfältige Behandlung lässt sich die Lebensdauer von BILLY entscheidend verlängern.

LELO empfiehlt, KEINE Gleitmittel auf Silikonbasis zusammen mit BILLY zu verwenden, weil sonst das Silikon permanent klebrig wird. Ein Gleitmittel auf Wasserbasis ist am sichersten. Wenn Sie unbedingt ein Gleitmittel auf Silikonbasis verwenden wollen, sollten Sie dies zuerst an einer kleinen Stelle ausprobieren.

Vor und nach jedem Gebrauch ist BILLY immer sorgfältig zu reinigen. Waschen Sie den Schaft mit warmem Wasser und antibakterieller Seife ab, spülen Sie ihn mit sauberem heißem Wasser nach und trocknen Sie ihn mit einem flusenfreien Tuch oder Handtuch ab. Achten Sie darauf, dass jegliches Eintauchen des Geräts sowie das Eindringen von Wasser in die Gleichstrom-Anschlussbuchse oder um den Knopf herum vermieden wird. Alkohol-, benzin- oder acetonhaltige Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden.

Setzen Sie BILLY niemals direkter Sonneneinstrahlung oder extremer Hitze aus.

Bewahren Sie BILLY an einem staubfreien Ort auf und vermeiden Sie die Nähe zu Spielzeug aus anderen Werkstoffen.

FEHLERBEHEBUNG

Das Lämpchen blinkt nicht, wenn das Ladegerät angeschlossen wird.

- Die Batterie ist bereits komplett geladen.
- Die Batterie ist leer und braucht einige Minuten, um das Ladegerät zu erkennen.
- Das Ladegerät ist nicht korrekt angeschlossen. Netzsteckdose und Gleichstrom-Anschlussbuchse überprüfen.

BILLY lässt sich durch Drücken des Plusquadranten (+) auf dem Knopf nicht aktivieren.

- Die Batterie ist leer. BILLY muss aufgeladen werden.
- Schnittstelle ist gesperrt. Um die Sperre aufzuheben, halten Sie den gesamten Knopf 5 Sekunden lang gedrückt.

Bei sonstigen Problemen mit BILLY oder Fragen zum Betrieb, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf:

CUSTOMERCARE@LELO.COM

ENTSORGUNG

Das durchgestrichene Müllcontainersymbol bedeutet, dass dieses Lustobjekt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zu der betreffenden Wertstoffsammelstelle zur Wiederverwertung elektrischer und elektronischer Geräte gebracht werden muss.



SPEZIFIKATION

WERKSTOFFE	gesundheitsverträgliches ABS / silikon
OBERFLÄCHE	glänzend / matt
GRÖßE	174 x 35 x 29 mm
GEWICHT	92 g
BATTERIE	Li-Ion 450 mAh 3.7 V
AUFLADEN	2 Std. mit 4,8 V 300 mA
BENUTZUNGSDAUER	bis zu 4 Stunden
STANDBY-BETRIEB	bis zu 90 Tagen
FREQUENZ	160 Hz
MAX. SCHALLPEGEL	< 50db
SCHNITTSTELLE	variabler schnittstellenschalter, 5 Modi

Haftungsausschluss: Die Verwendung dieses Lustobjekts geschieht auf eigene Gefahr. Weder LELO noch seine Einzelhändler übernehmen eine Haftung für die Verwendung dieses Lustobjekts.

Verbesserungen des Modells können ohne Vorankündigung erfolgen.

© 2009 LELO AB. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

KONZIPIERT UND ENTWICKELT VON LELO SCHWEDEN.

ZUSAMMENGEBAUT VON LELO PRC.

WEBSITE WWW.LELO.COM

SUPPORT CUSTOMERCARE@LELO.COM

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG - **BILLY** MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DE USUARIO - MANUALE D'USO

使用指南 - 使用說明書

PRÉSENTATION DE BILLY

BILLY est un vibromasseur sensuel, soigneusement conçu pour le plaisir des hommes. Ce jouet, uniquement destiné aux adultes, présente plusieurs traits qui incarnent l'élégance et la facilité d'utilisation que l'on est en droit d'attendre d'un objet de plaisir LELO.

La tige abrite un point de plaisir aux vibrations impressionnantes et la commande d'interface intuitive sur le manche vous permet de contrôler l'intensité des vibrations et de choisir le mode de stimulation. Une diode signale l'utilisation de la commande d'interface et le chargement.

Point de plaisir



Diode

électroluminescente

Commande d'interface

Prise

CHARGEMENT

Avant de recharger, veillez à ce que la prise soit sèche et exempte de tout résidu de lubrifiant.

- 1. Retirez doucement le capuchon protecteur en silicone situé à l'arrière de votre BILLY.**
 - 2. Branchez la prise du câble d'alimentation, vous devez entendre un léger déclic pour qu'elle soit enclenchée.**
 - 3. Branchez le câble d'alimentation dans la prise murale. Le voyant clignote pour indiquer que BILLY est en cours de chargement. Une fois la charge terminée (environ 2 heures), le voyant ne clignote plus.**
- N'utilisez que des chargeurs d'origine, fournis par LELO.

Si la batterie faiblit, la diode électroluminescente vous l'indiquera en passant du blanc au rouge, lorsque la commande d'interface est enclenchée.

UTILISATION DE VOTRE BILLY

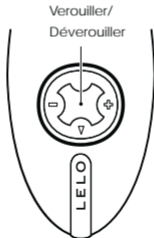
Les modes Marche/Arrêt (On/Off), Intensité de la vibration et Stimulation sont tous contrôlés par la commande d'interface. Quand l'une des touches de la commande est enclenchée, la diode indique que l'interface est active.

- 1. Maintenez la touche + enfoncée pour activer votre BILLY. Continuez à appuyer sur cette touche pour augmenter les vibrations jusqu'à atteindre le niveau d'intensité requis.**
- 2. Appuyez sur la touche - pour diminuer l'intensité des vibrations.**
- 3. Pour mettre votre BILLY hors tension, maintenez la touche - enfoncée. L'intensité des vibrations diminuera jusqu'à ce qu'il soit complètement éteint.**

UTILISATION DE VOTRE BILLY

Pour transporter votre BILLY, verrouillez la commande d'interface pour éviter toute activation accidentelle.

Pour verrouiller, maintenez enfoncée l'ensemble de la commande d'interface pendant cinq secondes. Le voyant s'allume puis s'éteint pour indiquer que BILLY est verrouillé. Pour déverrouiller, répétez le processus jusqu'à ce que le voyant s'allume. Remarque: la mise en charge déverrouille automatiquement BILLY.



TRUCS ET ASTUCES

Avant d'introduire BILLY, utilisez un lubrifiant (de préférence aqueux) afin de lubrifier votre anus. Vous pouvez également utiliser votre doigt pour aider à détendre les muscles du sphincter avant l'insertion. De nombreuses personnes trouvent plus facile de détendre leurs muscles allongées sur le côté avec les genoux repliés sur la poitrine; il s'agit d'une position stable qui vous permet de découvrir confortablement la meilleure façon d'utiliser BILLY.

Introduisez BILLY soigneusement, en vous assurant qu'il se recourbe vers votre estomac. Ne forcez jamais et n'introduisez jamais une quelconque partie de l'anneau. Arrêtez immédiatement si vous ressentez une douleur.

MODES DE STIMULATION

Votre BILLY possède cinq modes de stimulation programmés. Les modes sont conçus pour simuler différents massages et pour offrir les sensations les mieux adaptées à votre état d'esprit chaque fois que vous utilisez BILLY.

Lorsque vous mettez pour la première fois sous tension votre BILLY, il se trouve en mode de vibration continue. Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ de la commande d'interface pour passer d'un mode à un autre.

NETTOYAGE, STOCKAGE ET SÉCURITÉ

La durée de vie de votre BILLY sera considérablement prolongée par un entretien adéquat.

LELO vous recommande de **NE PAS** utiliser de lubrifiant à base de silicone avec BILLY, car la surface en silicone pourrait rester définitivement collante. Un lubrifiant aqueux constitue un choix plus sûr. Si vous souhaitez utiliser un lubrifiant à base de silicone, faites d'abord un essai sur une zone limitée.

Nettoyez toujours soigneusement BILLY avant et après chaque utilisation. Lavez la tige à l'eau tiède avec du savon antibactérien, rincez-la à l'eau propre très chaude et séchez-la délicatement avec un chiffon ou une serviette qui ne peluche pas. Évitez de l'immerger et que de l'eau pénètre dans la prise ou autour de la commande d'interface. N'utilisez jamais de produits nettoyants contenant de l'alcool, du pétrole ou de l'acétone.

Évitez de laisser votre BILLY à la lumière directe du soleil et ne l'exposez **JAMAIS** à une chaleur extrême.

Rangez votre BILLY à l'abri de la poussière et ne le laissez pas en contact avec des sex toys d'une autre matière.

DÉPANNAGE

La diode ne clignote pas lorsque le chargeur est connecté?

- La charge de la batterie est complète.
- La batterie est vide et mettra plusieurs minutes à reconnaître le chargeur.
- Le chargeur n'est pas correctement branché. Vérifiez les branchements de la prise murale et du support.

BILLY ne s'active pas lorsque la touche + de la commande d'interface est enclenchée?

- La batterie est déchargée. Rechargez votre BILLY.
- La commande d'interface est verrouillée. Déverrouillez en maintenant l'ensemble de la commande d'interface enfoncé pendant 5 secondes.

Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre BILLY ou si vous avez des questions concernant son fonctionnement, veuillez contacter:

CUSTOMERCARE@LELO.COM

DESTRUCTION DES APPAREILS ELECTRIQUES

La destruction des produits électroniques usés (applicable à l'Union européenne et à d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparée des déchets).

Le symbole de la poubelle barrée indique que ce sex toy ne doit pas être mêlé aux déchets ménagers mais plutôt déposé au point de collecte en vue du recyclage des équipements électriques et électroniques.



FICHE TECHNIQUE

MATÉRIAUX	PC-ABS / silicone toléré par le corps
ASPECT	poli / nacré
DIMENSIONS	174 x 35 x 29 mm
POIDS	92 grammes
BATTERIE	Li-Ion 450 mAh 3.7 V
CHARGE	2 heures à 4,8 V 300 mA
AUTONOMIE	jusqu'à 4 heures
VEILLE	jusqu'à 90 jours
FRÉQUENCE	160 Hz
NIVEAU SONORE MAXIMAL	< 50db
INTERFACE	commande d'interface variable, 5 modes

Clause de non-responsabilité: vous employez ce sex toy à vos risques et périls. Ni LELO ni ses détaillants n'assument de responsabilité pour l'utilisation de ce sex toy.

Le modèle peut être modifié sans préavis pour permettre des améliorations.

© 2009 LELOI AB. TOUS DROITS RÉSERVÉS.
CONÇU ET MIS AU POINT PAR LELO SWEDEN.
ASSEMBLÉ PAR LELO PRC.

SITE WEB WWW.LELO.COM

ASSISTANCE CUSTOMERCARE@LELO.COM

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG - MANUEL D'UTILISATION

BILLY MANUAL DE USUARIO - MANUALE D'USO

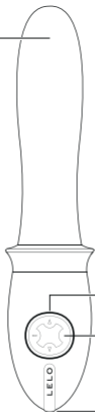
使用指南 - 使用說明書

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE BILLY

BILLY es un exclusivo masajeador sensual especialmente diseñado para proporcionar placer al hombre. Este avanzado juguete para adultos posee una serie de características que ponen de manifiesto la elegancia y la facilidad de uso que cabe esperar de un objeto de placer LELO.

El tallo de BILLY viene equipado con un potente punto de placer, así como con un intuitivo y práctico disco interfaz de control situado en el mango, que permite regular la intensidad de vibración y seleccionar el modo de estimulación. El objeto lleva incorporado también un LED, o indicador luminoso, que señala el estatus del disco de control y de la actividad de carga.

Punto de placer



Indicador luminoso (LED)

Disco interfaz
de control

Toma de corriente
continua

CARGA

Antes de cargar el objeto de placer, asegúrese de que la toma de corriente de su BILLY está completamente seca, sin restos de agua o de lubricante.

1. Quite con cuidado la tapa de protección de silicona situada en la parte posterior de su BILLY.
 2. Inserte suavemente la clavija de corriente del cargador en la toma de corriente del objeto, hasta que sienta un ligero 'clic'.
 3. Inserte el enchufe del cargador en la toma de corriente de la pared. El LED situado entre los botones parpadeará, lo cual indica que BILLY se está cargando. Cuando se complete la carga de BILLY (aproximadamente en dos horas), el LED mostrará una luz continua.
- Utilice solo los cargadores originales de LELO.

Si la batería está baja de carga, el LED le indicará que debe recargarla mostrando una luz roja.

USO DE SU BILLY

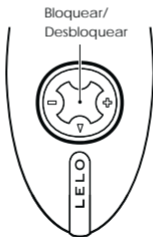
El disco interfaz se utiliza para controlar las funciones de encendido y apagado (On/Off), la intensidad de vibración y los distintos modos de estimulación. Al pulsar cualquiera de los cuadrantes del disco, el LED indicará que el disco de control está activo.

- 1. Mantenga pulsado el cuadrante + para activar su BILLY. Siga presionándolo hasta alcanzar la intensidad de vibración deseada.**
- 2. Para disminuir la intensidad de vibración, pulse el cuadrante – hasta alcanzar la intensidad deseada.**
- 3. Para apagar su BILLY, mantenga pulsado el cuadrante –. La intensidad de vibración irá disminuyendo hasta que el objeto se apague completamente.**

USO DE SU BILLY

Cuando transporte su BILLY, bloquee siempre el disco de control para evitar que el objeto se active de manera accidental.

Para bloquearlo, mantenga pulsado durante 5 segundos todo el disco de control. El LED se iluminará para apagarse a continuación, lo que indica que BILLY ha quedado bloqueado. Para desbloquearlo, repita el proceso hasta que el LED se ilumine. Tenga en cuenta que al cargar su BILLY, éste se desbloqueará de manera automática.



CONSEJOS Y TRUCOS

Antes de introducir su BILLY, utilice un lubricante (si es posible, uno a base de agua) para lubricar el ano. Puede que prefiera usar un dedo para relajar los músculos del esfínter antes de llevar a cabo la inserción. A muchas personas les resulta más fácil relajar sus músculos mientras se tienden de lado con las rodillas dobladas hacia el estómago; ésta es una posición muy recomendable, ya que resulta estable y le permite explorar cómodamente la mejor forma de usar su BILLY.

Al introducir su BILLY, hágalo con cuidado, asegurándose de que se curva en dirección al estómago. En ningún caso emplee la fuerza para introducirlo, y tampoco introduzca nunca ninguna parte del anillo. Si siente algún dolor, pare inmediatamente.

MODOS DE ESTIMULACIÓN

Su BILLY tiene programados cinco modos de estimulación. Estos modos están diseñados para simular una diversidad de toques de masaje y para facilitar la experiencia sensual que mejor se adapte al estado de ánimo y las preferencias del usuario cada vez que utiliza su BILLY.

Al encender por primera vez su BILLY, éste se activa en el modo de vibración continua. Pulse los cuadrantes ▲ o ▼ del disco de control para ir avanzando por los distintos modos de estimulación.

LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO Y SEGURIDAD

La vida útil de su BILLY aumentará considerablemente con un mantenimiento y cuidado adecuados del objeto.

LELO recomienda **NO** usar nunca lubricantes fabricados a base de silicona con BILLY, ya que éstos pueden dejar pegajoso para siempre el revestimiento de silicona. Si a pesar de ello prefiere utilizar lubricantes fabricados a base de silicona, efectúe antes una prueba aplicando una pequeña cantidad con un bastoncillo de algodón o un trocito de tela. La opción más segura es usar lubricantes fabricados a base de agua.

Limpie siempre minuciosamente su BILLY antes y después de cada uso. Lave el tallo con agua caliente y jabón bactericida, enjuáguelo con agua caliente limpia y séquelo con un paño o toalla que no esté deshilachado ni deje pelusas u otros restos textiles. No sumerja el objeto y procure que no entre agua en la toma de corriente o en la zona del disco de control. No emplee nunca productos limpiadores que contengan alcohol, gasolina o acetona.

No deje que su BILLY quede expuesto a la luz solar directa y **NUNCA** lo exponga a altas temperaturas.

Guarde su BILLY en un lugar donde no entre polvo y manténgalo alejado de juguetes fabricados con otros materiales.

LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El LED no parpadea cuando el cargador está conectado.

- La batería ya está totalmente cargada.
- La batería está totalmente vacía y necesita varios minutos hasta acusar la recepción de carga.
- El cargador no está bien conectado. Compruebe las conexiones de las tomas y enchufes del objeto, el cargador y la pared.

BILLY no se activa al pulsar el cuadrante + del disco de control.

- La batería está vacía. Recargue su BILLY.
- El disco de control está bloqueado. Desbloquéelo manteniendo pulsado todo el disco durante 5 segundos.

Si observa cualquier otro tipo de problema en su BILLY o si tiene preguntas que formular sobre su funcionamiento, no dude en ponerse en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de LELO a través de la dirección de correo electrónico siguiente:

CUSTOMERCARE@LELO.COM

INFORMACIÓN SOBRE DESECHO DE RESIDUOS

Desecho de residuos de viejo equipamiento electrónico (aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida con separación de residuos).

El símbolo de 'cubo de basura tachado' significa que este objeto de placer no debe tratarse como residuo doméstico, sino que deberá ser llevado al correspondiente punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.



ESPECIFICACIONES

MATERIALES	PC-ABS / silicona testada dermatológicamente
ACABADOS	satinado / nacarado
DIMENSIONES	174 x 35 x 29 mm
PESO	92 gramos
BATERÍA	Li-ion 450 mAh 3.7 V
CARGA	2 h a 4.8 V 300 mA
TIEMPO DE USO	hasta 4 horas
DURACIÓN DE LA CARGA SIN USO	hasta 90 días
FRECUENCIA	160 Hz
MÁXIMO NIVEL DE RUIDO	< 50dB
CONTROLES	disco de control regulable, 5 modos

Exención de responsabilidades: Los usuarios de este objeto de placer lo utilizan a su propio riesgo y bajo su única y exclusiva responsabilidad. LELO y sus distribuidores eluden todo tipo de responsabilidad por los daños o perjuicios que pudieran derivarse del uso de este objeto de placer.

El modelo puede ser modificado para su mejora sin previo aviso.

© 2009 LELOi AB. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.
DISEÑADO Y PRODUCIDO POR LELO SWEDEN.
ENSAMBLADO POR LELO PRC.

PÁGINA WEB WWW.LELO.COM
SOPORTE TÉCNICO CUSTOMERCARE@LELO.COM

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG - MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DE USUARIO - **BILLY** MANUALE D'USO

使用指南 - 使用說明書

PANORAMICA SU BILLY

BILLY è un particolare massaggiatore appositamente ideato per il piacere maschile. Inteso per un utilizzo esclusivo da parte di un pubblico adulto, è caratterizzato dall'eleganza nel disegno e dall'estrema facilità d'uso tipiche di tutti i giocattoli erotici di LELO.

Sullo stelo trovate un punto del piacere straordinariamente vibrante mentre l'interfaccia intuitiva sul manico consente di controllare l'intensità della vibrazione e di scegliere la modalità di stimolazione. Un LED indica l'attivazione del pannello di controllo e l'attività di ricarica.

Il punto del piacere



LED

Pannello

Presa CC

RICARICA

Prima di ricaricare, assicuratevi che sulla presa CC non siano presenti tracce d'acqua o di lubrificante.

- 1. Rimuovete delicatamente il cappuccio posteriore protettivo in silicone di BILLY.**
 - 2. Spingere la spina CC nella presa CC fino a udire un leggero clic.**
 - 3. Inserire la spina principale nella presa a muro. L'accensione del LED indicherà che la ricarica di BILLY è in corso. Una volta completata la ricarica (dopo circa 2 ore), il LED emetterà una luce fissa.**
- Utilizzate esclusivamente caricabatteria originali LELO.

Se la batteria è in esaurimento, il LED emette una luce rossa.

USO DE SU BILLY

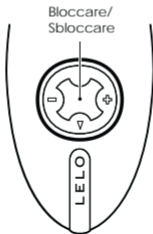
Il pannello di interfaccia consente di controllare l'accensione e lo spegnimento, l'intensità della vibrazione e le modalità di stimolazione. Quando viene premuto uno dei quadranti del pannello, il LED ne indica l'attivazione.

1. Per attivare BILLY, tenete premuto il quadrante +. Continuate a tenere premuto il quadrante fino a raggiungere l'intensità di vibrazione desiderata.
2. Per ridurre l'intensità della vibrazione, premete il quadrante -.
3. Per spegnere BILLY, tenete premuto il quadrante -. L'intensità della vibrazione verrà ridotta fino al completo spegnimento.

USO DE SU BILLY

Durante il trasporto, bloccate il pannello di BILLY per evitare un'attivazione accidentale.

Per bloccare, tenete premuto l'intero pannello per cinque secondi. Il LED si accenderà e quindi si spegnerà a indicare il blocco di BILLY. Per sbloccare, ripetete l'operazione fino all'accensione del LED. Se posto sotto carica BILLY si sblocca automaticamente.



ALTRI SUGGERIMENTI PER L'USO

Prima di inserire BILLY, usate un lubrificante (meglio se a base di acqua) per lubrificare l'ano. Inoltre, per far rilassare i muscoli dello sfintere, potete utilizzare un dito prima di inserire il vibratore. Molte persone riescono a rilassare più facilmente i muscoli sdraiandosi sul lato e raccogliendo le ginocchia all'altezza dello stomaco; si tratta di una posizione stabile e comoda per imparare a usare al meglio BILLY.

Inserite BILLY con attenzione assicurandovi che la sua curvatura sia in direzione dello stomaco. Non forzate e non inserite mai l'anello. Fermatevi immediatamente se sentite dolore.

MODALITÀ DI STIMOLAZIONE

BILLY dispone di cinque modalità di stimolazione programmate. Le modalità sono progettate per simulare diversi tipi di massaggio e per favorire l'esperienza che meglio si adatta al vostro stato d'animo nel momento in cui giocate con BILLY.

Quando si accende BILLY per la prima volta, la modalità predefinita è la vibrazione continua. Premete il quadrante ▲ o ▼ del pannello per passare da una modalità all'altra.

PULIZIA, CONSERVAZIONE E SICUREZZA

Un'attenta manutenzione garantirà una durata maggiore del vostro BILLY.

LELO consiglia di **NON** utilizzare con BILLY lubrificanti a base di silicone, che potrebbero rendere lo strumento appiccicoso in modo permanente; un lubrificante a base di acqua è dunque la migliore opzione. Se desiderate comunque utilizzare un lubrificante a base di silicone, fate prima una piccola prova sul prodotto.

Effettuate sempre un'accurata pulizia di BILLY prima e dopo ciascun utilizzo. Lavate lo stelo con acqua tiepida e sapone antibatterico, sciacquatelo con acqua calda e asciugatelo tamponando con un panno o una salvietta che non lasci pelucchi. Evitate di immergere in acqua o di bagnare la presa CC o il pannello di controllo. Non utilizzate mai detergenti contenenti alcol, benzina o acetone.

Evitate di esporre BILLY alla luce diretta del sole e tenetelo **SEMPRE** lontano da fonti di calore.

Riponete BILLY in un luogo privo di polvere e tenetelo separato da altri giochi in altri materiali

COSA FARE SE

Il LED non emette alcuna luce intermittente quando il caricabatteria è connesso?

- La ricarica della batteria è stata già completata.
- La batteria è completamente scarica e il dispositivo ha bisogno di alcuni minuti per rilevare il caricabatteria.
- Il caricabatteria non è collegato correttamente. Controllate la presa a muro e la presa CC.

BILLY non si accende quando viene premuto il quadrante + del pannello?

- La batteria è scarica. Ricaricate il vostro BILLY.
- Il pannello di controllo è bloccato. Per sbloccare, tenete premuto l'intero pannello di controllo per 5 secondi.

Se si verificano altri problemi con BILLY o se avete domande relative al funzionamento, vi invitiamo a contattare:

CUSTOMERCARE@LELO.COM

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Smaltimento di apparecchiature elettroniche usate (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei che effettuano la raccolta differenziata dei rifiuti).

Il simbolo del cestino con sovrainpressa una croce indica che il vibratore non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma portato in un adeguato punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



SPECIFICHE

MATERIALI	PC-ABS / anallergico silicone
FINITURA	lucida / madreperla
DIMENSIONI	174 x 35 x 29 mm
PESO	92 g
BATTERIA	Li-Ion 450 mAh 3,7 V
RICARICA	2 ore a 4,8 V 300 mA
AUTONOMIA	fino a 4 ore
STANDBY	fino a 90 giorni
FREQUENZA	160 Hz
LIVELLO DI RUMORE MAX	< 50db
INTERFACCIA	comandi variabili, 5 modalità

Declinazione di responsabilità: gli utenti di questo giocattolo erotico lo utilizzano a loro rischio e pericolo. LELO e i suoi rivenditori non si assumono alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo di questo oggetto di piacere.

Eventuali modifiche e/o migliorie possono essere apportate al modello in questione senza alcun preavviso.

© 2009 LELO AB. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.
PROGETTATO E SVILUPPATO DA LELO SWEDEN.
ASSEMBLATO DA LELO PRC.

SITO WEB WWW.LELO.COM
ASSISTENZA CUSTOMERCARE@LELO.COM

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG - MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DE USUARIO - MANUALE D'USO

BILLY 使用指南 - 使用說明書

BILLY 縱覽

BILLY是專為男士設計的情趣用品，正如LELO所期待能帶給大家的舒適感受一樣，BILLY不僅是成人用品，也是將“優雅”進行到底，集多種精緻特徵於一體的情趣按摩棒。

產品主體蘊藏著無窮的力量，能為您帶來豐富的情趣體驗。位於產品手持部位的按鍵式操控盤簡易直觀，讓您能夠輕鬆調節振動的強度和選擇不同的激情模式。LED指示燈能顯示您操控按鍵時的狀態和充電時的狀態。

按摩位置



LED指示燈

操控盤

DC插口

充電

在充電之前，請確保DC插口處沒有水跡和潤滑劑的殘留。

1. 輕輕打開產品尾端的膠制保護蓋。
 2. 輕輕地將DC頭插入DC插口，並確保已插緊。
 3. 接通電源，LED指示燈閃爍發光表示其正在充電。充電完成時充電時間一般為2個小時），LED指示燈應持續發光。
- 僅限使用LELO提供的原裝充電器。

當電力不足時，LED指示燈顯示紅色提醒您充電；當按下按鍵式操控盤時，指示燈顯示白色。

如何使用 BILLY

開/關、振動強度和激情模式都由按鍵式操控盤控制。按下任意鍵，LED指示燈顯示其進入運行狀態。

1. 按下“+”鍵可啟動BILLY。持續按著能增加振動強度直至達到您需要的振感。
2. 持續按著“-”鍵能減弱振動強度。
3. 按下“-”鍵可關閉BILLY。持續按著“-”鍵能減弱振動強度直至產品被完全關閉。

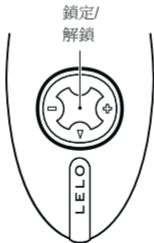
如何使用 BILLY

隨身攜帶BILLY時，請確保操控盤處於鎖定狀態，以防止意外啟動。

鎖定：按下整個操控盤並持續五秒鐘，LED指示燈由亮變暗，
表示BILLY已被鎖定。

解鎖：重複以上步驟直至LED指示燈重新亮起。

注意：充電時BILLY將自動解鎖。



提示與技巧

在使用BILLY之前，您不妨在肛門內外塗抹潤滑劑（建議使用水溶性潤滑劑），或者用您的手指來放鬆肛門括約肌。很多人發現當他們採取側臥的方式，並且蜷曲雙腿至胸前時，更容易使括約肌得到放鬆，而這一姿勢也是使用BILLY時最穩妥最舒適的姿勢。

緩緩地將BILLY以順應體內曲線的方向插入體內，不要使用蠻力，推到環形處即止，千萬不要將底部的環插入體內以免對身體造成傷害。在使用過程中如果感到疼痛，請立即停止使用。

激情模式

BILLY擁有五種預設的激情模式，這些激情模式的設定，使您可以獲得不同的按摩體驗，甚至在每次使用時，還能配合您的心情提供最適合您的按摩方式。

當您初次啟動**BILLY**時，預設的激情模式是“持續振動”，按▲或▼可變換不同的激情模式。

清洗、保存與安全

正確地使用和保養BILLY，可有效延長其使用期限。

LELO建議您在使用**BILLY**時不要選擇矽膠性潤滑劑，因其製劑可能永久粘附於產品表面。水溶性的潤滑劑是最安全的選擇。如果您希望使用矽膠性潤滑劑，請在使用之前取少量矽膠性潤滑劑進行測試。

每次使用**BILLY**前後，請將其進行徹底清洗。用溫水和除菌香皂漂洗主體部位後，再用乾淨的熱水進行沖洗，最後用乾爽的無麻布或毛巾輕輕拍打至幹。清洗過程中，應避免**DC**插口和操控盤進水。千萬不要使用含酒精、汽油或丙酮的清潔劑進行清洗。

避免陽光直射，千萬不要將**BILLY**暴露在高溫下。

BILLY應存放在環境乾淨的處所，並與其他材質的玩具分開放置。

故障診斷

充電時**LED**指示燈不亮？

- 電池已經充滿。
- 電池已經耗盡，等待幾分鐘後會重新充電。
- 充電器連接不正確，請檢查電源和DC插口。

按下“+”鍵時**BILLY**啟動不了？

- 電力不足，請重新充電。
- 操控盤被鎖定，按下整個操控盤並持續5秒鐘可解鎖。

如果您遇到其他有關**BILLY**的任何問題或者就有關如何使用的問題進行諮詢，請聯繫：

CUSTOMERCARE@LELO.COM

報廢處理

廢舊電器電子設備的處理（適用於使用垃圾分類收集系統的歐盟及其他歐洲國家）。

帶叉的垃圾桶識別字表示該產品廢棄後，應視作廢舊電器電子設備，送到相應的廢舊電器電子回收站，而不適用普通垃圾的處理方式。



規格

材質

PC-ABS / 無毒安全矽膠

潤飾

琉晶 / 珍珠

尺寸

174 x 35 x 29毫米

重量

92克

電池

鋰離子電池450毫安培時3.7伏特

充電

2小時 環境為電壓4.8伏特 電流300毫安培

使用時間

最長4小時

待機時間

最長90天

頻率

160赫茲

最大雜訊級

低於50分貝

介面

多功能按鍵式操控盤

免責聲明：用戶在使用此情趣用品時風險自負，LELO及其零售商不承擔任何法律責任。

產品也許會根據需要進行改善，不作另行通知。

© 2009 L E L O i A B . 版權所有.

由LELO瑞典公司設計並研發

由LELO中國公司組裝

網站 WWW.LELO.COM

支持 CUSTOMERCARE@LELO.COM

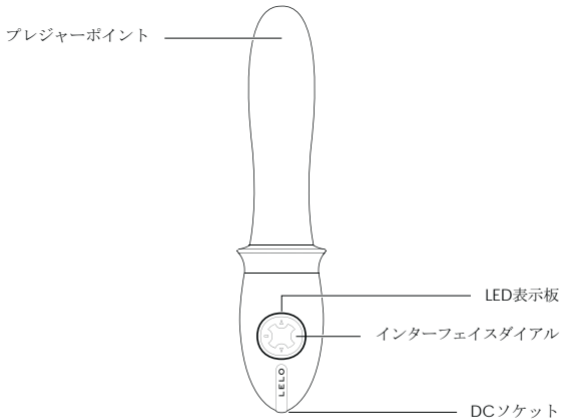
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG - MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO - MANUALE D'USO

使用指南 - **BILLY** 使用說明書

BILLY について

BILLYは男性のためにデザインされたプレジャーオブジェクトです。BILLYは大人が快楽を得られる目的として創られ、従来のLELOプレジャーオブジェクトと同様に、エレガントで優雅な使い心地が特徴となっています。

BILLYの柄部分は刺激的なバイブレーションであなたにとっておきの快感をもたらし、インターフェイスダイヤルを使いあなたの思うままにバイブレーターを調節することができます。LEDにてインターフェイスダイヤルの状態や充電状況を確認いただけます。



充電する

充電をする前に、DCソケットに水やローションなどが付着していないことを確認して下さい。

1. **BILLY**の背面にある保護用シリコンキャップをそっとはがします。
 2. **DC**プラグを**DC**ソケットにカチッという音がするまでしっかりと差し込みます。
 3. 電源プラグをコンセントに差すと**LED**が点滅し、**BILLY**が充電中であることを確認できます。充電完了後（2時間後）に**LED**が点灯します。
- **LELO**専用充電器以外での充電はしないでください。

バッテリー残量が少なくなりますと、**LED**の表示が白から赤に変わります。**LED**が赤に変わりましたら充電をして下さい。

BILLYのご使用方法

オン/オフの切り替え、パイプレーションの強弱および振動モードなどはすべてインターフェイスダイヤルで調節することができます。ダイヤルのいずれかを押すと、LEDが点灯しインターフェイスが有効であることを確認できます。

1. **BILLY**を使用する際には + を押します。+ボタンを長押しすることにより、好みの振動モードへ調節することができます。
2. - を押すとパイプレーションが弱まります。
3. **BILLY**の電源を切るには、- ボタンを長押しします。パイプレーションが次第に弱くなり完全に電源が切れた状態になります。

BILLYのご使用方法

BILLYを携帯する際には、誤って電源が入らないようにインターフェイスダイヤルを必ずロックするようにして下さい。

ロックするには、インターフェイスダイヤル全体を5秒間長押しします。LEDが点灯後に消えるとBILLYが完全にロックされたことになります。ロックを解除するには、LEDが点灯するまで同じ手順を繰り返します。充電完了後にはBILLYのロックが自動的に解除されます。



上手な使い方

BILLYを挿入する際は、ローションなどを挿入部分に塗り、優しくなじませて下さい。挿入前に指を使って肛門をマッサージすることにより括約筋の緊張がほぐれ、挿入がしやすくなります。横向きに寝て膝を腹部まで持ち上げることで、あなたの身体をよりいっそうリラックスさせることができます。この体勢でBILLYをお使いいただくと心地よい快感を得ることができるでしょう。

BILLYをゆっくりと、腹部に向けてと八の字を書くように挿入します。無理に挿入するようなことは避け、リング部分は挿入しないようにご注意ください。痛みを感じましたらすぐにご使用を中止して下さい。

振動モード

BILLYは5段階の振動モードがプログラムされています。これらの振動モードは多彩なパイプレーションでのマッサージを可能にし、あなたのお好みに合わせて振動を調整することができます。

BILLYの電源を入れると、連続パイプレーションモードでスタートします。振動を変えるには、インターフェイスダイヤルの▲または▼を押します。

お手入れと保管について

適切なお手入れをすることによりBILLYをより長くお使いいただけます。

シリコンローションは粘着性が強いので、**BILLY**との使用はお控え下さい。水性ローションのご使用をお勧めいたします。シリコンローションをお使いいただく際には、パッチテストを行ってください。

BILLY使用前には必ず水洗いをしていただきますようお願いいたします。本体の柄部分を温水と抗菌石鹸で洗い、温水で洗い流し綿花製のコットンまたはタオルで軽く叩いて乾かして下さい。DCソケットまたはインターフェイスダイヤル内部に水が浸入しないようご注意ください。アルコール、石油あるいはアセトンを含む洗剤は使用しないでください。

BILLYを保管する場合、直射日光、高温を避けて保管して下さい。

BILLYはホコリを避け、他の製品とは別に保管して下さい。

故障と解決法について

充電器を接続しても**LED**が点灯しません。

- バッテリーが充電されていますか？
- 電池が消耗していると充電器を認識するまで数分かかります。
- 充電器が正しく接続されていますか？コンセントとDCソケット部分を確認して下さい。

インターフェイスダイヤルの + を押しても**BILLY**が作動しません。

- バッテリーが切れていませんか？**BILLY**を充電して下さい。
- インターフェイス ダイヤルがロックされていませんか？インターフェイス ダイヤル全体を5秒間長押しするとロックが解除されます。

お使いの**BILLY**に問題がある場合、操作に関するご質問は、下記のアドレスへお気軽にお問い合わせ下さい。

CUSTOMERCARE@LELO.COM

廃棄について

古い電子機器の廃棄について（欧州連合およびその他欧州諸国にて適用される廃棄物の分別処理方法）。

本製品が家庭用廃棄物としてではなく、電子・電気製品リサイクル品として処理されるよう、ゴミ袋には×印を付けて下さい。



仕様

材料

PC-ABS/人体無害シリコン

仕上げ

光沢/パール

サイズ

174 x 35 x 29 mm

重量

92グラム

電池

リチウムイオン450 mAh 3.7 V

充電時間

4.8 V 300 mA にて2時間

バッテリー寿命

最長4時間

スタンバイ

最長90日

周波数

160 Hz

最大ノイズ レベル

50dB以下

インターフェイス

5段階 可変インターフェイス ダイアル

免責条項：本プレジャーオブジェクトはユーザーの責任において使用するものとする。LELOおよびその代理店は、本プレジャーオブジェクトの使用における一切の責任または義務を負わないものとする。

製品モデルは事前の予告なく改善する場合があるものとする。

© 2009 LELO AB. ALL RIGHTS RESERVED.

設計・開発：LELO スウェーデン

製造：LELO PRC

ウェブサイト：WWW.LELO.COM

サポート：CUSTOMERCARE@LELO.COM

© 2009 LELOI AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELO IS AN INTERNATIONALLY REGISTERED TRADEMARK OF LELOI AB.
REGISTERED THROUGH SUBSIDIARIES IN THE U.S.A AND OTHER
COUNTRIES.

PRINTED IN THE PRC.



WWW.LELO.COM